

970 POLJE ZA POTREBE BIBLIOGRAFIJ*

Polje je namenjeno vnosu podatkov, ki so potrebni pri spremljanju rezultatov raziskovalnega dela in ne sodijo v druge skupine podatkov formata COMARC/B.

Podpolja & ponovljivost

POLJE/PODPOLJE		PONOVLJIVOST
970	Polje za potrebe bibliografij*	nr
	a <i>Odgovornost – korporacija</i>	nr
	b <i>Skupno število avtorjev</i>	nr
	c <i>Število znakov</i>	nr
	d <i>Način izida zbornika/prispevka</i>	nr
	e <i>Posebnosti v točkovanju</i>	nr
	f <i>Skupno število sodelavcev pri raziskavi</i>	nr
	g <i>Konferenčni prispevki v revijah</i>	nr

Indikatorji

Vrednosti indikatorjev niso definirane.

OPIS PODPOLJ

970a Odgovornost – korporacija

Podpolje je namenjeno vnosu podatkov o primarni korporativni odgovornosti. Podatek vnašamo samo, kadar primarna odgovornost ni razvidna iz naslova v polju 200. V podpolju 970a lahko navedemo tudi vrsto avtorstva (gl. primer 2).

V zapisih za prispevke na konferencah lahko v podpolje vpišemo ime konference, kadar zapis za zbornik ne obstaja (gl. primer 17).

970b Skupno število avtorjev

Podpolje je namenjeno vnosu skupnega števila avtorjev, če vsi niso navedeni v poljih 70X. Kadar pa so vsi avtorji navedeni že v poljih 70X, njihovega števila ne vpisujemo še v podpolje 970b. Oseb, ki so sodelovale pri raziskavi, ne pa tudi pri pripravi dokumenta (navadno članka), v skupnem številu avtorjev ne upoštevamo. Podatek se uporablja pri izračunu avtorskega deleža pri dokumentu.

970c Število znakov

Podpolje je namenjeno vnosu števila znakov (s presledki in ločili), ki jih gradivo vsebuje. Uporablja se takrat, ko na osnovi podatka v podpolju 215a – *Posebna oznaka gradiva in obseg* ni možno programsko izračunati obsega besedila v skladu z veljavnim pravilnikom za vrednotenje raziskovalne uspešnosti.

970d Način izida zbornika/prispevka

V zapise za zbornike, ki so izšli v okviru kake znanstvene revije ter v zapise za prispevke, kadar zbornik ni posebej obdelan, vnesemo kodo, ki označuje, ali je zbornik izšel kot redna ali izredna številka revije.

0	<i>redna številka</i> Zbornik/prispevek je izšel v redni številki revije ali se po sklepu pristojnega organa vrednoti kot zbornik/prispevek v redni številki revije.
1	<i>izredna številka</i>

970e Posebnosti v točkovanju

Koda določa, v kolikšni meri se delo upošteva pri vrednotenju raziskovalne uspešnosti.

0	<i>delu pripadajo vse točke</i> Kodo vnašamo v zapise za dela, pri katerih bi se na osnovi drugih podatkov iz zapisa število točk bodisi razpolovilo bodisi bi delo ostalo celo brez točk, tako dobljen izračun raziskovalne uspešnosti pa bi bil nepravilen. Na osnovi te kode se delu pripišejo vse možne točke za izračunano kategorijo. Primer za to so dela, objavljena le v prevodu, ne pa tudi v izvorniku. Na osnovi te kode se prevod točkuje enako, kot bi se točkoval izvornik (gl. primer 9). Če je prevodov več, izpolnimo podpolje le za prvi prevod dela. Kodo vnašamo tudi v zapise za nekatere sestavne dele publikacij. Kadar so publikacije označene kot ponatis, a so v resnici dopolnjene izdaje, vpišemo kodo v zapise za tista poglavja, ki so glede na prejšnjo izdajo dodana (gl. primer 13).
1	<i>izloči se iz točkovanja</i> Kodo vnesemo, če je treba zapis izločiti iz točkovanja. Zapis s to kodo se v osebni bibliografiji sicer izpiše, upoštevajo se pripadajoči citati, delo pa se vrednoti z 0 točkami (gl. primere 10, 11, 12).
2	<i>delu pripada polovica točk</i> Kodo vnašamo v zapise za dela, pri katerih bi se na osnovi drugih podatkov iz zapisa delu bodisi pripisale vse točke bodisi bi delo ostalo brez točk, tako dobljen izračun raziskovalne uspešnosti pa bi bil nepravilen. Na osnovi te kode se delu pripiše polovica točk, predvidenih za izračunano kategorijo (gl. primer 16). Polovica točk je predvidena za ponovne izdaje del in za prevode že objavljenih del. Kodo uporabimo, kadar iz zapisa ni vidno, da gre za novo izdajo ali za prevod.

970f Skupno število sodelavcev pri raziskavi

Podpolje je namenjeno vnosu skupnega števila sodelavcev pri raziskavi, če niso vsi navedeni v poljih 702 (gl. primera 14, 15). Podatek se uporablja pri izračunu avtorskega deleža pri raziskavi.

970g Konferenčni prispevki v revijah

Kodo vnašamo samo v tiste zapise za prispevke na konferenci, ki niso povezani z zapisom za zbornik, ampak samo z zapisom za revijo (gl. primer 17). Zbornik je v takšnih primerih del revije in ni obdelan kot samostojna publikacija. Če je obdelan kot samostojna publikacija in so nanj vezani prispevki, podpolja 970g pri prispevkih ne izpolnjujemo.

0	<i>delo je strokovni ali nerecenziran znanstveni prispevek na konferenci</i> Kodo vnašamo v zapise za strokovne ali nerecenzirane znanstvene prispevke na konferenci, ki so objavljeni v reviji.
1	<i>delo je recenziran znanstveni prispevek z mednarodne ali tuje konference</i> Kodo vnašamo v zapise za prispevke na mednarodni ali tuji konferenci, ki so objavljeni v reviji. Recenziranost se ugotavlja po kriterijih za izvirne/pregledne znanstvene članke oz. znanstvene sestavke v monografijah. Da so bili prispevki ustrezno recenzirani, mora biti razvidno iz navedb v publikaciji, ki predstavlja ekvivalent zborniku tipa "2.31".
2	<i>delo je recenziran znanstveni prispevek z domače konference</i> Kodo vnašamo v zapise za prispevke na domači konferenci, objavljene v zborniku, ki je sestavni del revije. Recenziranost se ugotavlja po kriterijih za izvirne/pregledne znanstvene članke oz. znanstvene sestavke v monografijah. Da so bili prispevki ustrezno recenzirani, mora biti razvidno iz navedb v publikaciji, ki predstavlja ekvivalent zborniku tipa "2.32".

OPOMBE O VSEBINI POLJA

Vnos v podpolje 970a je potreben zaradi izpisa bibliografij v obliki referenc (ISO 690, IEEE ...). Izpisovanje primarne korporativne odgovornosti iz podpolja 710a namreč ni možno, ker se lahko podvaja s podpoljem 200a. Izpis odgovornosti iz podpolja 200f pa tudi ni primeren, ker vključuje uvodne fraze, (npr. organizatorji, organiziral ipd.). Če polje 710 vsebuje podpolje 4 – *Koda za vrsto avtorstva*, lahko vrsto avtorstva v oklepaju dodamo tudi v podpolje 970a (gl. primer 2).

Podpolje 970a lahko izpolnimo tudi v zapisih za prispevke na konferencah. Vpišemo ime konference, in to v primerih, ko so bili prispevki s konference objavljeni v reviji, a posebnega zapisa za številko revije s temi prispevki ne naredimo. Tako so zapisi za prispevke povezani le z zapisom za celotno revijo, ta zapis pa ne vsebuje informacije o konferenci. Ime konference zato vnesemo v podpolje 970a v zapise za posamezne prispevke (gl. primer 17). Za pravilno vrednotenje teh prispevkov je treba vpisati še način izida in vrsto prispevka v podpolji 970d in 970g.

Podatek o številu znakov v podpolju 970c je namenjen za izračun števila strani, kadar je izračun potreben za pravilno vrednotenje zapisa. Podatek, ki ga priskrbi avtor, mora katalogizator zahtevati v naslednjih primerih:

- če v podpolju 215a ni podatka o številu strani (gl. primera 6, 7);
- če je podatek o številu strani v podpolju 215a naveden v obliki, ki ne omogoča programskega izračuna števila strani;

- če količina besedila na stran bistveno odstopa (navzgor ali navzdol) od običajne; običajno posamezna stran v gradivu vsebuje približno 2.000 znakov (s presledki in ločili) (gl. primer 5);
- če je isto besedilo objavljeno v več jezikih v eni publikaciji (v tem primeru navedemo samo obseg izvirnega besedila, gl. primer 8).

Če je v zapisu izpolnjeno podpolje 970c, se število strani izračuna tako, da se število znakov deli z 2.000.

Podpolji 970b in 970f uporabimo takrat, ko je avtorjev preveč, da bi vse poimensko našteali v poljih 70X. V podpolje 970b vpišemo število oseb, ki bi jim, če bi jih naštevali, v poljih 70X pripadala koda za vrsto avtorstva "070" – avtor, v podpolje 970f pa število oseb, ki bi jim v poljih 702 pripadala koda "927" – sodelavec pri raziskavi*.

PRIMERI

1. *

001	□□	ac ba cm d0
200	0□	a Zbornik predavanj XXXI. podiplomskega tečaja kirurgije za zdravnike splošne medicine eod 9. do 11. februarja 1995 furedil Vladimir Smrkolj g [izdale] Kirurške klinike, Univerzitetni klinični center, Ljubljana [in] Katedra za kirurgijo, Medicinska fakulteta, Univerza v Ljubljani
702	□1	32042467 a Smrkolj b Vladimir 703250 4340
710	12	a Podiplomski tečaj kirurgije za zdravnike splošne medicine d31 f1995 e Ljubljana
712	02	a Univerzitetni klinični center c Ljubljana b Kirurške klinike
712	02	a Medicinska fakulteta c Ljubljana b Katedra za kirurgijo <i>(Primarna korporativna odgovornost je razvidna že iz podpolja 200a, zato podpolje 970a ni potrebno.)</i>

2. *

200	0□	a Dostojno jest e koncert pred gostovanjem v Rusiji, dvorana Union, Maribor, 4. marec 2012 f Koncertni zbor Carmina Slovenica g dirigentka Karmina Šilec g tolkala Nino Mureškič
300	□□	a Opis po koncertnem listu
675	□□	a 78.087.68 c 78.08 v UDCMRF 2006
702	□1	38387683 a Šilec b Karmina 735579 4250 83-216.03
702	□1	314886499 a Mureškič b Nino 4545
710	02	a Carmina Slovenica 4590
970	□□	a Carmina Slovenica (izvajalec) <i>(Primarna korporativna odgovornost ni razvidna iz naslova v podpolju 200a, zato jo vnesemo v podpolje 970a. V oklepaju navedemo vrsto avtorstva, ki ga ima korporacija pri izvedenem delu.)</i>

3. *

001	□□	an ba ca d2 t1.01
200	1□	a #The #second data release of the Sloan Digital Sky Survey f Koncertni zbor Carmina Slovenica
701	□1	3110793059 a Abazajian b Kevoork 4070
701	□1	3...
701	□1	33442275 a Seljak b Uroš 711181 4070
701	□1	3...

970	uu	b163 <i>(Pod članek je podpisanih 163 avtorjev. V zapise za bibliografije raziskovalcev je priporočljivo vnesti čim več avtorjev, saj popolnejši zapisi pripomorejo k boljši primerljivosti s tujimi bazami podatkov, npr. Scopus, in k boljšemu prepoznavanju citiranosti. Če je avtorjev vseeno preveč, da bi vnesli vse, njihovo skupno število vnesemo v podpolje 970b.)</i>
-----	----	--

4. *

001	uu	an ba cm d1
200	0u	a †V.M. †Goldschmidt Conference, Toulouse, 30th August-3rd September 1998 e extended abstracts
225	1u	a Mineralogical magazine x 0026-461X v Vol. 62A, September 1998
710	12	a Goldschmidt Conference f 1998 e Toulouse
970	uu	d0 <i>(Koda "0" v podpolju 970d označuje zbornik, ki je izšel kot redna številka znanstvene revije Mineralogical magazine.)</i>

5. *

001	uu	an ba ca d2 t1.01 7ba
200	0u	a Transition of smectic A to tilted phases in thin free standing films of liquid crystal f Chia-Yuee Lum, Lye-Hock Ong & Mojca Čepič
215	uu	a str. 9-11 i †Vol. †40 h †no. †1 k 2011
970	uu	c8269 <i>(Iz podpolja 215a je razvidno, da ima članek 3 strani, glede na število znakov pa je po merilih pristojnega organa za vrednotenje raziskovalne uspešnosti dolg več kot 4 strani (tj. minimalno 8.000 znakov). Zaradi pravilnega vrednotenja moramo podatek o številu znakov vnesti v podpolje 970c.)</i>

6. *

001	uu	an ba cm d1 t2.01 7ba
200	1u	a Handbook of research on wireless security f Yan Zhang, Jun Zheng, Miao Ma [editors]
215	uu	a2 zv. (loč. pag.) c ilustr. d 29 cm
970	uu	c2400000 <i>(Iz podpolja 215a ni razvidno število strani, zato je treba za pravilno vrednotenje monografije, ki ima več kot 50 strani, izpolniti podpolje 970c.)</i>

7. *

001	uu	an bl ca d2 t1.01 7ba
011	uu	a 1987-6092
200	0u	a From local to global and vice versa b Elektronski vir e comparative literature as a plural discipline f Tomaž Toporišič
215	uu	i †Vol. †5 h †issue †1 k 2011
970	uu	c12243 <i>(Iz podpolja 215a ni razvidnega podatka o številu strani (članek je objavljen na spletu). Podatek o številu strani je po merilih pristojnega organa pomemben za vrednotenje raziskovalne uspešnosti, zato število znakov vnesemo v podpolje 970c.)</i>

8. *

001	uu	an ba ca d2 t1.16 7ba
101	2u	a slv a eng c slv
200	0u	a Uvod v mirila d Mirila e †a †cultural phenomenon f Andrej Pleterski

215	uu	aStr. 9-10, 209-210
464	u1	1251763456
970	uu	c6633

(Primer večjezične objave besedila. Program sešteje strani obeh besedil iz podpolja 215a. Ker se po merilih pristojnega organa za vrednotenje raziskovalne uspešnosti pri večjezičnih objavah istega besedila upošteva le obseg izvirnega besedila, je treba v podpolje 970c vnesti število znakov izvirnega besedila.)

9. *

001	uu	an ba cm d0 t2.01 7ba
101	1u	aslv csrp deng
200	0u	aNe tu, ne tam eSrbi v Beli krajini in njihova jezikovna ideologija v procesu zamenjave jezika fTanja Petrović g[prevod Maja Đukanović]
300	uu	aDelo je prevod srb. rokopisa za prvo objavo v slov.
970	uu	e0

(Iz vrednosti indikatorja v polju 101 je razvidno, da gre za prevod, kar po merilih pristojnega organa za vrednotenje raziskovalne uspešnosti razpolovi točke. Ker pa delo v izvirniku ni izšlo, koda "0" v podpolju 970e omogoči, da bi se prevod točkoval enako, kot bi se točkoval izvirnik.)

10. *

001	uu	an ba cm d1 t2.01 7ba
200	1u	aDanes za jutri erazmišljanja o vzgoji in izobraževanju za trajnostni razvoj furedila Suzana Sedmak g[risbe Alen Ježovnik]
215	uu	a142 str. cilustr., preglednice d24 cm

001	uu	an bl cm d0 7ba
135	uu	av bi
200	1u	aDanes za jutri bElektronski vir erazmišljanja o vzgoji in izobraževanju za trajnostni razvoj furedila Suzana Sedmak g[risbe Alen Ježovnik]
230	uu	aE-knjiga
970	uu	e1

(Monografija je izšla v tiskani in elektronski obliki. Ker gre za isto vsebino na različnih medijih, je treba enega od zapisov z uporabo kode "1" v podpolju 970e izločiti iz točkovanja.)

11. *

001	uu	an ba cm d0 t2.11 7ba
200	0u	aUporaba metode benchmarking na področju komunalnih dejavnosti ediplomska naloga dThe application of benchmarking method for municipal activities egraduation thesis fŠpela Petelin

001	uu	an ba cm d0 t2.25 7ba
200	0u	aUporaba metode benchmarking na področju komunalnih dejavnosti edelo je pripravljeno v skladu s Pravilnikom o podeljevanju Prešernovih nagrad študentom pod mentorstvom izr. prof. dr. Albina Rakarja fŠpela Petelin
970	uu	e1

(Diplomsko delo je objavljeno tudi kot raziskovalna naloga (npr. naloga za Prešernovo nagrado), zato en zapis s kodo "1" v podpolju 970e izločimo iz točkovanja.)

12. *

001	□□	ac ba ca d2 t1.01 7ba
011	□□	a0268-3768
200	0□	a Detection of the eroding surface in the EDM process based on the current signal in the gap f Joško Valentinčič, Mihael Junkar
215	□□	astr. 294-301 c Ilustr. i Vol. † 28 h no. † 3/4 k 2006
300	1□	a Članek objavljen tudi v isti reviji Vol. 33, no. 7/8, 2007

001	□□	an ba ca d2 t1.01 7ba
011	□□	a0268-3768
200	0□	a Detection of the eroding surface in the EDM process based on the current signal in the gap f Joško Valentinčič, Mihael Junkar
215	□□	astr. 698-705 c Ilustr. i Vol. † 33 h no. † 7/8 k 2007
300	□□	a Članek objavljen tudi v isti reviji Vol. 28, no. 3/4, 2006
970	□□	e1 <i>(Isti članek je pomotoma objavljen v dveh različnih številkah iste revije, zato obstajata dva zapisa (oba zapisa sta tudi v Web of Science). Enega izmed njiju s kodo "1" v podpolju 970e izločimo iz točkovanja. Zapis s to kodo se v osebni bibliografiji izpiše, prav tako pa se upoštevajo tudi morebitni citati.)</i>

13. *

001	□□	an ba cm d1 t2.16
100	□□	c2007 hslv lba
200	0□	a Razpad f Chinua Achebe g [prevedel Branko Avsenak g spremno besedo napisal Nikolai Jeffs]
205	□□	a Dopolnjeni ponatis prevoda iz leta 1964
215	□□	a 219 str.
300	1□	a Prevod dela: Things fall apart
700	□1	329454691 a Achebe b Chinua f 1930-2013 4070
702	□1	36652259 a Avsenak b Branko 4730
702	□1	36691939 a Jeffs b Nikolai 731375 4080 <i>(Dopolnjen ponatis publikacije Razpad.)</i>

001	□□	an ba ca d2 t1.16
100	□□	c2007 hslv lba
200	0□	a Vzpon kritičnega bibliomita f Nikolai Jeffs
215	□□	astr. 165-217
464	□□	14752655
700	□1	36691939 a Jeffs b Nikolai 731375 4070
970	□□	e0 <i>(Zapis za poglavje Vzpon kritičnega bibliomita iz dopolnjenega ponatisa publikacije Razpad. V prvem natisu tega poglavja ni bilo. Zato koda v podpolju 970e označuje, da poglavju, kljub temu da je objavljeno v ponatisu, pripadajo vse točke.)</i>

14. *

001	□□	an ba ca d2 t1.01
200	1□	a Ki-67 expression in breast carcinoma e its association with grading systems, clinical parameters, and other prognostic factors - a surrogate marker? f Helen Trihia ... [et al.]

701	□1	3<n.z.1> aTrihia bHelen 4070
701	□1	3<n.z.2> aMurray bSusan 4070
701	□1	3<n.z.3> aPrice bKaren 4070
701	□1	3<n.z.4> aGelber bRichard 4070
701	□1	3<n.z.5> aGolouh bRastko 702686 4070 84-024
701	□1	3<n.z.6> aGoldhirsch bAron 4070
701	□1	3<n.z.7> aCoates bAlan S. 4070
701	□1	3<n.z.8> aCollins bJohn 4070
701	□1	3<n.z.9> aCastiglione-Gertsch bMonica 4070
701	□1	3<n.z.10> aGusterson bBarry A. 4070
702	□1	3<n.z.11> aLamovec bJanez 704376 4927 84-024
702	□1	3<n.z.12> aJančar bJanez 709170 4927 84-024
702	□1	3<n.z.13> aLindtner bJurij 705278 4927 84-024
702	□1	3<n.z.14> aNovak bJanez f1941- 702882 4927 84-024
702	□1	3<n.z.15> aEržen bDarja 714441 4927 84-024
702	□1	3<n.z.16> aNaglas bM. 4927
702	□1	3<n.z.17> aSenčar bMojca 709216 4927
702	□1	3<n.z.18> aČervek bJožica 703289 4927 84-024
702	□1	3<n.z.19> aCerar bOlga 715832 4927 84-024
702	□1	3<n.z.20> aŠtabuc bBorut 711949 4927
702	□1	3<n.z.21> aŠebek bSlava 4927
970	□□	f54 <i>(Poleg 10 avtorjev članka je ob članku poimensko navedenih še 54 članov raziskovalne skupine International Breast Cancer Study Group, katere rezultate opisuje članek. Poleg avtorjev članka v zapis vpišemo še tiste člane raziskovalne skupine, ki so iz Slovenije. V podpolje 970f vpišemo skupno število vseh članov raziskovalne skupine.)</i>

15. *

001	□□	an ba ca d2 t1.01
200	1□	aSearch for new phenomena in the WW [to] l[nul'[nu]'final state in pp collisions at [square root] s = 7 TeV with the ATLAS detector f[prepared by] ATLAS Collaboration
702	□1	33088739 aCindro bVladimir 709081 4927
702	□1	323035235 aDolenc bIrena 724260 f1978- 4927
702	□1	32805091 aFilipčič bAndrej 707525 4927
702	□1	324534627 aFratina bSaša 723570 4927
702	□1	34607075 aGorišek bAndrej 718277 4927
702	□1	34607331 aKerševan bBorut Paul 718278 4927
702	□1	34260451 aKramberger bGregor 715642 4927
702	□1	3105470819 aMaček bBoštjan 728481 4927
702	□1	33666275 aMandić bIgor 712313 f1966- 4927
702	□1	382629475 aMijović bLiza 726577 4927
702	□1	32309219 aMikuž bMarko 704763 4927
702	□1	3194012771 aTykhonov bAndrii 731187 4927
970	□□	aATLAS Collaboration f2891 <i>(V podpolju 970a je vpisana raziskovalna skupina, ki je v dokumentu navedena kot avtor članka. V polje 702 so vpisani tisti člani raziskovalne skupine, ki so iz Slovenije. Skupno število vseh članov raziskovalne skupine je v podpolju 970f.)</i>

16. *

001	□□	an ba cm d0 t2.01
100	□□	bd c2007 hslv lba

200	0	a Bogojina ežupnijska cerkev Kristusovega vnebohoda f Martin Cankar
215		a 91 str., [2] f. pril. c ilustr. d 24 cm (<i>Zapis za monografsko publikacijo Bogojina: župnijska cerkev Kristusovega vnebohoda.</i>)

001		an ba cm d0 t2.01
100		bd c2013 hslv lba
200	0	a Cerkev Gospodovega vnebohoda v Bogojini f Martin Cankar
215		a 97 str. c ilustr. d 24 cm
970		e2 (<i>Zapis za monografsko publikacijo Cerkev Gospodovega vnebohoda v Bogojini. Za znanost pristojna državna institucija je presodila, da gre za dopolnjeno izdajo publikacije Bogojina: župnijska cerkev Kristusovega vnebohoda iz leta 2007 in ji zato pripada le polovica točk, predvidenih za tip "2.01". Ker podatka o izdaji na predlogi ni, v podpolje 970e vpišemo kodo "2" – delu pripada polovica točk in s tem zagotovimo pravičen izračun točk.</i>)

17. *

001		an ba ca d2 t1.08
011		a0098-1354
200	0	a The importance of proper economic criteria and process modeling for single- and multi-objective optimizations f Zorka Novak Pintarič, Zdravko Kravanja
215		a str. 35-47 i #Vol. #83 k Dec. 2015
970		a ESCAPE, 16 - 18 June 2014, Budapest d0 g1 (<i>Zapis za recenziran znanstveni prispevek z mednarodne konference, ki je bil objavljen v redni številki revije. Zapisa za zbornik ni. Da gre za prispevek v redni številki revije, opredelimo v podpolju 970d.</i>)